

<b>Fiscal Unit/Academic Org</b>	Spanish & Portuguese - D0596
<b>Administering College/Academic Group</b>	Arts and Sciences
<b>Co-administering College/Academic Group</b>	
<b>Semester Conversion Designation</b>	New Program/Plan
<b>Proposed Program/Plan Name</b>	Spanish in Health Care & Human Services
<b>Type of Program/Plan</b>	Undergraduate certificate program
<b>Program/Plan Code Abbreviation</b>	SHCHS
<b>Proposed Degree Title</b>	Spanish in Health Care & Human Services

**Credit Hour Explanation**

Program credit hour requirements		A) Number of credit hours in current program (Quarter credit hours)	B) Calculated result for 2/3rds of current (Semester credit hours)	C) Number of credit hours required for proposed program (Semester credit hours)	D) Change in credit hours
Total minimum credit hours required for completion of program				12	
Required credit hours offered by the unit	Minimum			9	
	Maximum			12	
Required credit hours offered outside of the unit	Minimum			3	
	Maximum			3	
Required prerequisite credit hours not included above	Minimum			0	
	Maximum			18	

**Program Learning Goals**

Note: these are required for all undergraduate degree programs and majors now, and will be required for all graduate and professional degree programs in 2012. Nonetheless, all programs are encouraged to complete these now.

- Program Learning Goals**
- Students will demonstrate theoretical knowledge related to health disparities and language access among Hispanic/Latinx populations in the United States.
  - Students will demonstrate advanced proficiency in Spanish and develop context specific discourse abilities to provide health and human services in Spanish.
  - Students will gain supervised practical experience in using Spanish in health and human services under the guidance of highly qualified faculty members.

**Assessment**

Assessment plan includes student learning goals, how those goals are evaluated, and how the information collected is used to improve student learning. An assessment plan is required for undergraduate majors and degrees. Graduate and professional degree programs are encouraged to complete this now, but will not be required to do so until 2012.

**Is this a degree program (undergraduate, graduate, or professional) or major proposal?** No

**Program Specializations/Sub-Plans**

If you do not specify a program specialization/sub-plan it will be assumed you are submitting this program for all program specializations/sub-plans.

**Pre-Major**

Does this Program have a Pre-Major? No

**Attachments**

- Chairs letter-Spanish for HC and HS-032321 .pdf: Letter from Program  
*(Letter from Program-offering Unit. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- CON Concurrence email.pdf: Concurrence  
*(Support/Concurrence Letters. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- Concurrence CSW.pdf: Concurrence  
*(Support/Concurrence Letters. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- Concurrence\_Form CON.pdf: Concurrence  
*(Support/Concurrence Letters. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- Concurrence\_Form CPH.pdf: Concurrence  
*(Support/Concurrence Letters. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- RS Spanish in Health and Human Services Certificate Revised3[1][3].pdf: Rational\_Proposal  
*(Program Proposal. Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- SPHCHS Advising Sheet revised[2][5].docx: Advising Sheet  
*(Semester Advising Sheet(s). Owner: Sanabria,Rachel A.)*
- SPHCHS Certificate Completion Sheet.docx: Certificate of Completion  
*(Other Supporting Documentation. Owner: Sanabria,Rachel A.)*

**Comments**

**Workflow Information**

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Sanabria,Rachel A.	04/06/2021 10:11 AM	Submitted for Approval
Approved	Podalsky,Laura	04/06/2021 10:22 AM	Unit Approval
Approved	Vankeerbergen,Bernadette Chantal	04/06/2021 05:46 PM	College Approval
Pending Approval	Jenkins,Mary Ellen Bigler Hanlin,Deborah Kay Oldroyd,Shelby Quinn Hilty,Michael Vankeerbergen,Bernadette Chantal	04/06/2021 05:46 PM	ASCCAO Approval



March 23, 2021

To Whom It May Concern:

As chair of the Department of Spanish and Portuguese (SPPO), I am writing to support the proposal for a new certificate in Spanish in Health Care and Human Services. My assessment draws on the recommendations of the department's Undergraduate Studies Committee (led by Dr. Eugenia Romero) and Graduate Studies Committee (led by Dr. Rebeka Campos-Astorkiza). We believe that the certificate has intellectual and professional advantages for both undergraduates who are majoring or minoring in Spanish and for graduate students in professional schools.

As demonstrated in the proposal, the certificate expands on existing strengths within our department. We have numerous faculty members whose research, teaching duties and/or outreach activities focus on Latinx populations, including the following colleagues whose courses are included in the certificate:

- Dr. Glenn Martínez (who has written extensively on Spanish, language policy and health care; regularly teaches SPAN 5501-5502, Spanish in the Health Professions I and II; and spearheads a very successful collaboration/pipeline program with Southwestern City School system aimed at Latinx students who wish to pursue careers in the medical professions);
- Dr. Anna Babel (who specializes in language contact; regularly teaches SPAN 5389S/US Latino Languages and Cultures; and spearheads the BuckIDream Ally program, in support of the university's DACA students;)
- Dr. Ignacio Corona (who regularly teaches courses in the area of Latinx Studies, including SPAN 5461/Latino Urbanism);
- Dr. Elena Foulis (who spearheads oral history projects documenting the lives of Latinx peoples in Ohio –the podcast [Ohio Habla](#) and [Oral Narratives of Latin@s in Ohio](#); teaches SPAN 5689S/Spanish in Ohio every semester; and acts as SPPO's service-learning and heritage-learners coordinator); and
- Dr. Paloma Martínez Cruz (who specializes in Latin/x-American performative cultures; teaches SPAN 5620/Gender and Power in the Americas; and spearheads outreach activities such as [Onda Latina](#))

With the exception of one new class (SPAN 5203/Spanish in the Health Care Profession III), all of the 5000-level coursework for this certificate is already available to both undergraduates and graduate students. In essence, the certificate guides students to cluster those courses in an intellectually meaningful way and, upon completion, to receive a credential that can serve as a professional "calling card." In terms of the latter, the certificate guarantees that students will have practical experience using Spanish in health and/or human services by requiring SPAN 5689S/Spanish in Ohio. This service-learning course has well-established partnerships with Latinx-focused organizations in the Columbus-area, including several in health care and human services (as listed on p. 5 of the proposal).



## THE OHIO STATE UNIVERSITY

---

We believe that there is an existing pool of students who would be eager to complete this proposed certificate. In addition to the graduate students in Nursing, Public Health, Social Work and other professional programs who already enroll in Spanish in the Health Care Profession I and II, we have approximately 230 Spanish majors and over 850 Spanish minors. Having completed our “core courses” (3401, 3403, 3450 for minors and majors; and 3404 for majors), they will have the language-skills and fulfill the requirements for the courses in certificate. Indeed, many of those students already take SPAN 5201, 5389, 5461, 5620, 5640 and/or 5689S. We also know that many of our Spanish minors are majoring in areas like Biology and Neuroscience; and given those established interests would find the new certificate particularly attractive.

Finally, the new certificate will allow our department and the university to align with other universities, that already include such certificate programs as part of their curricular offerings. What is unique about our proposed certificate is its ability to serve both undergraduate and graduate population.

Given the diverse pool of students targeted by the certificate (and upon the recommendation of Ms. Bernadette Vankeerbergen), we sought concurrence from the following units: Social Work, Public Health, Nursing, Pharmacy, Medicine, and Speech and Hearing Sciences. Attached to this proposal, you will find evidence of concurrence from the first three units; the latter three have not responded to Dr. Martinez’s request from February 19, 2021 (see attached for evidence of his inquiry). Given ASC protocols (i.e. since the two-week period for response has lapsed), we assume concurrence from those three units.

In sum, SPPO encourages the curriculum committees to approve the proposed certificate in Spanish in Health Care and Human Services. We believe that there are substantial advantages for OSU students. We can run this certificate with existing resources, and may even see increased enrollments as students take additional courses in Spanish to complete the certificate.

Please let me know if you have any questions.

Sincerely,

Laura A. Podalsky  
Chair and Professor

**Department of Spanish and Portuguese &  
LoAnn Crane Advanced Language Institute  
Request for Program Proposal**

Type 1b/3b Certificate in Spanish in Health Care and Human Services  
Dr. Glenn Martínez  
Submitted: 06/25/2020

## Curriculum

**Description:** *The Type 1b/3b Certificate in Spanish in Health Care and Human Services consists of a minimum of 12 credit hours. The certificate is designed to enhance the skills of undergraduate majors and minors in Spanish as well as graduate students in the professional colleges of Social Work, Public Health, Nursing, Pharmacy, Medicine, and Dentistry. Students in the certificate program will earn an additional credential that will add high-demand linguistic skills and cultural knowledge to their professional formation in health care and human services.*

*We hope to roll out the certificate program no later than Autumn 2021. This certificate will be offered in an in-person modality. We anticipate a minimum enrollment of 5 students during the first semester of the program and an additional 10 students during the first year. Our goal is to award 40 certificates between Spring 2021 and Summer 2024.*

### **Program Goals and Objectives:**

1. Students will demonstrate theoretical knowledge related to health disparities and language access among Hispanic/Latinx populations in the United States.
2. Students will demonstrate advanced proficiency in Spanish and develop context specific discourse abilities to provide health and human services in Spanish.
3. Students will gain supervised practical experience in using Spanish in health and human services under the guidance of highly qualified faculty members.

### **Program Pre-requisites**

Graduate and undergraduate students seeking to complete this certificate must demonstrate language proficiency at the Intermediate High level through prior coursework or testing measures for the following courses: Spanish 1101 through 2202, Spanish 3403: Intermediate Spanish Composition, and Spanish 3450: Intro to Literature & Culture in Spanish.

### **List of courses that are already in existence that will be utilized as requirements or electives:**

1. Spanish 5201 – Spanish in the Health Professions (pre-req: 3403)
2. Spanish 5202 – Spanish in the Health Professions II (pre-req: 5201)
3. Spanish 5689S – Spanish in Ohio (pre-req: 3450)
4. Spanish 5389 – US Latino Languages and Cultures (pre-req: 3404 and 4430)
5. Spanish 5461 – Latino Urbanism and the Reinvention of the American City (pre-req: 2<sup>nd</sup> level GE writing course; Taught in English)
6. Spanish 5620 – Gender and Power in the Americas (pre-req: 3450)
7. Spanish 5640 – Globalization and Latin America: Multi-disciplinary approaches (pre-req: 3450; Taught in English)

### **List of any courses that will need to be developed for this program:**

1. Spanish 5203 – Sociolinguistics and Latino Health (pre-req: 5201; course proposal in process)

**Program Sheet:** *See attached.*

**Similar Programs at other universities:**

Certificate programs in Spanish for the health professions are widespread across the United States and have varied target audiences, course requirements and learning outcomes. The following table lists existing Spanish for health professions certificate programs in the United States:

<b>University</b>	<b>Title</b>	<b>Level</b>	<b>Credits required</b>	<b>Targeted Proficiency</b>
<b>Baylor University</b>	Certificate in Spanish for Healthcare Professions	Undergraduate	12	Advanced
<b>California State University San Bernardino</b>	Certificate Program in Healthcare Spanish	Undergraduate + Continuing Education	18	Advanced
<b>Catholic University of America</b>	Spanish for Health Care Professionals Certificate	Undergraduate + Continuing Education	12	Advanced
<b>Montclair State University</b>	Spanish for Health and Social Services Professionals Certificate	Continuing Education	12	Intermediate
<b>Mount Saint Mary's University</b>	Spanish for Health Professions Basic Certificate	Undergraduate	9	Intermediate
<b>Rutgers University Camden</b>	Internal Certificate in Spanish for the Health Professions	Undergraduate	18	Advanced
<b>Southern Connecticut State University</b>	Certificate in Spanish and Latino Cultures for Health Professions	Undergraduate	12	Advanced
<b>Temple University</b>	Graduate Certificate in Spanish for the Health Professions	Graduate	12	Advanced
<b>University of Akron</b>	Certificate of Advanced Spanish for the Health Professions and First Responders	Undergraduate	15	Advanced
<b>University of Central Missouri</b>	Spanish for Health Professions Certificate	Undergraduate	12	Intermediate

<b>University of Central Florida</b>	Spanish for Health Professionals	Undergraduate	15	Advanced
<b>University of Cincinnati</b>	Certificate of Spanish for Service Learning in Social Work and Health Care Services	Undergraduate + Graduate + Continuing Education	Unknown	Unknown
<b>University of Houston</b>	Hispanic Healthcare Certificate Program	Graduate	18	Advanced
<b>University of Massachusetts at Amherst</b>	Spanish and Health Certificate	Undergraduate	17	Advanced
<b>University of Wisconsin Milwaukee</b>	Spanish for Health Professionals	Undergraduate	18	Advanced
<b>Xavier University of Louisiana</b>	Spanish for Health Professionals Certificate	Undergraduate	15	Advanced

The proposed certificate program at OSU is similar to the majority of offerings at other universities in that it consists of 12 credit hours, targets an advanced level of proficiency and is intended for a mixed population of advanced undergraduate and graduate students.

### Curriculum Plan:

The certificate program will consist of twelve (12) credit hours. Students will take the following three (3) courses: SPAN 5201, SPAN 5202 and SPAN 5689S for a total of nine (9) credit hours. Students will complete the certificate by taking three (3) credit hours of coursework from the approved list of elective courses including SPAN 5203, SPAN 5389, SPAN 5461, SPAN 5620, or SPAN 5640. A total of six (6) credit hours completed in the certificate program (50%) may be applied to the major/minor in Spanish or to another program outside of SPPO.

	<b>AUTUMN 2021</b>	<b>SPRING 2022</b>	<b>AUTUMN 2022</b>	<b>SPRING 2023</b>	<b>AUTUMN 2024</b>
<b>SPAN 5201</b>	X		X		X
<b>SPAN 5202</b>		X		X	
<b>SPAN 5689S</b>	X	X	X	X	X
<b>ELECTIVES</b>	X	X	X	X	X

### Admissions:

The Certificate program in Spanish in Health Care and Human Services will be open to all OSU undergraduate and graduate students who have completed Spanish 3403/3413 and 3450 (or the equivalent). Undergraduate majors, second majors, and minors in Spanish will be ideal



candidates for the program, but students in all majors with relevant coursework in Spanish will be welcomed.

**Recruitment:**

The program will be advertised to current undergraduate students in the Department of Spanish and Portuguese through our advisor, postings around the building, and messages on digital signage.

**Acceptance:**

Students who demonstrate completion of Spanish 3403/3413 and 3450 or its equivalent at another institution will be admitted to the program.

**Professional placement:**

Spanish 5689S is an advanced Spanish language course. Students learn about the immigrant and non-immigrant Latina/o/x community in the United States and in Ohio. Outside the classroom, students work with the Spanish-speaking communities of Columbus, Ohio. In addition to regular class meetings, they are required to complete **70 hours** of engagement activities outside of class, at least **50** of those hours are spent working directly in the Latina/o/x community. Health and human services partners for students in this class, include:

- Mt. Carmel Mobile Clinic
- Clínica Latina at Ohio State
- James Center for Health Equity (Outreach to Spanish speaking community)
- Our Lady of Guadalupe Center
- Casa Speech

**Human Resources:**

Faculty members who will teach in this program include a cohesive team of scholars and specialists in the Department of Spanish and Portuguese. All scholars have contributed to the development of this proposal. These include:

- a. Dr. Glenn Martinez
- b. Dr. Elena Foulis
- c. Dr. Anna Babel
- d. Dr. Ignacio Corona
- e. Dr. Paloma Martínez-Cruz
- f. Dr. Ana Del Sarto

These faculty members will constitute the oversight committee for the first three years of the program.

Staff members necessary to support this program include:

- a. Rachel Sanabria, Academic Program Manager, SPPO – Rachel Sanabria will serve as the Academic Program Manager for the certificate program. Rachel will provide services related to curriculum proposals and course scheduling and enter the course schedule in SIS. As graduate coordinator, Rachel will also serve as advisor and contact person for graduate students who wish to pursue the certificate program.
- b. Michelle Coria, Undergraduate Academic Advisor, SPPO – Michelle Coria will serve as undergraduate advisor for the certificate program. Michelle will assist undergraduate students wishing to declare the certificate and provide guidance in fulfilling the requirements.
- c. Elena Foulis, Service-Learning Coordinator, SPPO – Dr. Foulis will serve as the service-learning coordinator for the certificate program. Elena will assist students in identifying practicum placements and cultivation of relationships with external stakeholders.

We do not anticipate that additional faculty, staff, or graduate associate support will be necessary for the successful launch of this program during its first three years.

### Assessment Plan

The assessment of the Spanish in Health and Human Services certificate program will take place on a yearly basis. The assessment will be based on both direct and indirect measures.

#### Direct Measures

1. Student will take an OSU-administered survey in CARMEN. The survey will be administered while the student is enrolled in SPAN 5202. The questions will measure ability in the following three program goals:

<b>Program Goal</b>	<b>Milestone 1</b>	<b>Milestone 2</b>	<b>Capstone</b>
<b>Students will demonstrate theoretical knowledge related to health disparities and language access among Hispanic/Latinx populations in the United States.</b>	Students articulate the nature and extent of health disparities in Hispanic/Latinx populations.	Students articulate the role that language and cultural practices play in generating and sustaining disparities.	Students identify a specific area of health disparity and articulate potential remediation through the provision of language access services.
<b>Students will demonstrate advanced proficiency in Spanish and develop context specific discourse abilities to</b>	Students articulate the nature of language proficiency assessment and identify multiple instruments and	Students identify discourse practices, vocabulary, and other linguistic resources that enhance success in interactions with Spanish-speaking	Students achieve a minimum proficiency score of Advanced Low or its equivalent on a standardized proficiency scale.

<b>provide health and human services in Spanish.</b>	scales utilized to measure proficiency.	patients and clients in health and human services.	
<b>Students will gain supervised practical experience in using Spanish in health and human services under the guidance of highly qualified faculty members.</b>	Students engage with Spanish speakers in the health and human services field under the direct supervision of a bilingual practitioner.	Students engage with Spanish speakers in the health and human services field and exercise authority in decision-making under the supervision of a bilingual practitioner.	Students engage with Spanish speakers in the health and human services, exercise authority in decision-making, and evaluate the outcome of their interactions.

### Indirect Measures

2. We will develop and administer a pre-graduation survey that will prompt students to offer a self-assessment with regards to three major program goals. Aggregated responses will be very helpful in fine-tuning the curriculum as the program positions itself for further growth.

### **Curriculum Map**

Core courses (Take the following two courses)

- a. SPAN 5201 – Spanish in the Health Professions I (pre-req: 3403)
- b. SPAN 5202 – Spanish in the Health Professions II (pre-req: 5201)

Service Learning (Take the following course)

- c. SPAN 5689S – Spanish in Ohio (pre-req: 3450)

Electives (Take one courses)

- d. SPAN 5203 – Sociolinguistics and Latino Health (pre-req: 5201)
- e. SPAN 5389 – US Latino Languages and Cultures (pre-req: 3404 and 4430)
- f. SPAN 5461 – Latino Urbanism and the Reinvention of the American City (pre-req: 2<sup>nd</sup> level GE writing course; Taught in English)
- g. SPAN 5620 – Gender and Power in the Americas (pre-req: 3450)
- h. SPAN 5640 – Globalization and Latin America: Multi-disciplinary approaches (pre-req: 3450; Taught in English)

**ADVISING SHEET  
SPANISH AND PORTUGUESE  
COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES  
THE OHIO STATE UNIVERSITY**

**TYPE 1B/3B SPANISH IN HEALTH CARE AND HUMAN SERVICES (-SPHCHS)**

---

Coordinating Advisor: Michelle Coria (UG), Rachel Sanabria (GR)

The 12 credit hour Spanish in Health Care and Human Services Certificate enhances the skills of undergraduate and graduate students at OSU to serve Spanish-speaking communities in their chosen area of practice.

Changing the certificate: Once the certificate program is filed in the college office, any changes must be approved by the College of Arts and Sciences Coordinating Advisor.

**Program Pre-requisites:**

Graduate and undergraduate students seeking to complete this certificate must demonstrate language proficiency at the Intermediate High level through prior coursework or testing measures for the following courses:

- **Spanish 1101 through 2202**
- **Spanish 3403:** Intermediate Spanish Composition
- **Spanish 3450:** Introduction to the Study of Literature and Culture in Spanish

**Required core courses (9 credits):**

Take the following:

- **Spanish 5201:** Spanish in Health Care I (3)
- **Spanish 5202:** Spanish in Health Care II(3)
- **Spanish 5689S:** Spanish in Ohio (3)

**Elective courses (3 credits):**

In addition, students will select two more courses (6 credits) listed below.

- **Spanish 5203:** Sociolinguistics and Latino Health (3)
- **Spanish 5389:** U.S. Latino Languages and Cultures (3)
- **Spanish 5461:** Latino Urbanism and the Reinvention of the American City (3)
- **Spanish 5620:** Gender and Power in the Americas (3)
- **Spanish 5640:** Globalization and Latin America: Multi-disciplinary approaches (3)

**Spanish in Health Care and Human Services Certificate program guidelines**

The following guidelines govern the Spanish in Health Care and Human Services Certificate.

Required for certificate: Yes.

Credit hours required: Minimum of 12 credits.

Overlap with courses in a degree: Max 50% overlap with courses in a degree program.

Grades required

- Minimum C- for a course to be listed on the certificate.
- Minimum 2.00 cumulative point-hour ratio required for the certificate.

X193 credits: Not permitted.

Certificate Completion: Students should consult with advisor(s) before selecting any courses marked with \*, as only

specific sections can be used toward the certificate. If the certificate is not complete on the DAR, the student must consult with the College of Arts and Sciences Coordinating Advisor.

Filing the certificate program form: The certificate program form must be filed at least by the time the graduation application is submitted to a college/school counselor.

**COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES**

**TYPE 1B/3B SPANISH IN HEALTH CARE AND HUMAN SERVICES (-SPHCHS)**

---

**STUDENT NAME:** \_\_\_\_\_

**STUDENT OSU EMAIL:** \_\_\_\_\_

**CERTIFICATE ADVISOR NAME:** \_\_\_\_\_

---

**REQUIRED CORE COURSES (9 HOURS)**

<b>Course (Hours)</b>	<b>Course Grade</b>	<b>Term Completed</b>
<b>SPAN 5201:</b> Spanish in Health Care I (3)		
<b>SPAN 5202:</b> Spanish in Health Care II (3)		
<b>SPAN 5689S:</b> Spanish in Ohio (3)		

**ELECTIVE COURSES (6 HOURS)**

In addition, students will select two more courses (6 credits) from among those listed below.

<b>Course (Hours)</b>	<b>Course Grade</b>	<b>Term Completed</b>
<b>Spanish 5203:</b> Sociolinguistics and Latino Health (3)		
<b>Spanish 5389:</b> U.S. Latino Languages and Cultures (3)		
<b>Spanish 5461:</b> Latino Urbanism and the Reinvention of the American City (3)		
<b>Spanish 5620:</b> Gender and Power in the Americas (3)		
<b>Spanish 5640:</b> Globalization and Latin America: Multi-disciplinary approaches (3)		

**SUBSTITUTIONS APPROVED:** \_\_\_\_\_

---

**CERTIFICATE ADVISOR SIGNATURE** \_\_\_\_\_  
**(RACHEL SANABRIA, GRADUATE COORDINATOR / MICHELLE CORIA, UNDERGRADUATE ADVISOR)**

**DATE** \_\_\_\_\_

## Martinez, Glenn A.

---

**From:** Anderson, Cindy M.  
**Sent:** Friday, February 19, 2021 4:24 PM  
**To:** Martinez, Glenn A.  
**Cc:** Podalsky, Laura  
**Subject:** RE: Concurrence Request  
**Attachments:** Spanish Language Certificate Concurrence\_Form CON.pdf

Glenn,  
I am thrilled to see this opportunity! My concurrence is attached.

Many thanks and best to you on your road to approval!  
Cindy

**Cindy Anderson, PhD, RN, APRN-CNP, ANEF, FAHA, FNAP, FAAN**  
Professor and Senior Associate Dean for Academic Affairs and Educational Innovation  
Martha S. Pitzer Center for Women, Children and Youth  
The Ohio State University College of Nursing  
346 Newton Hall  
1585 Neil Avenue  
Columbus, Ohio 43210  
Phone: 614-292-4179; Fax 614-292-4948  
Email: [Anderson.2765@osu.edu](mailto:Anderson.2765@osu.edu)  
<https://nursing.osu.edu/faculty-and-staff/cindy-anderson>



Associate Editor, Journal of Developmental Origins of Health and Disease  
President, Midwest Nursing Research Society



---

**From:** Martinez, Glenn A. <[martinez.474@osu.edu](mailto:martinez.474@osu.edu)>  
**Sent:** Friday, February 19, 2021 3:57 PM  
**To:** Anderson, Cindy M. <[anderson.2765@osu.edu](mailto:anderson.2765@osu.edu)>  
**Cc:** Podalsky, Laura <[podalsky.1@osu.edu](mailto:podalsky.1@osu.edu)>  
**Subject:** Concurrence Request

Dear Cindy,

My colleagues and I in the Department of Spanish and Portuguese have been offering applied Spanish language courses for health and human services over the past several years. We are proposing the attached Certificate that will allow

students to take full advantage of our current offerings while obtaining an additional credential in support of their career goals. I have had several CON students in my classes in the past and have very much appreciated the clinical perspective that they bring.

We would like to request concurrence from the College of Nursing for this proposal. Would you be able to provide that or direct it to the appropriate committee for review? You may feel out the attached form or simply reply by email.

All best,  
Glenn Martinez



## Martinez, Glenn A.

---

**From:** Denby, Ramona W.  
**Sent:** Wednesday, February 24, 2021 9:39 AM  
**To:** Martinez, Glenn A.  
**Cc:** Podalsky, Laura  
**Subject:** RE: Concurrence Request - Certificate in Spanish in Health Care and Human Services

Hello Glenn and Laura:

Thank you for reaching out and sharing your plan to offer a new certificate. We have reviewed the proposed certificate and are pleased to provide our concurrence. Best wishes on the new certificate.

Ramona

### **Ramona Denby-Brinson, Ph.D.**

Professor and Associate Dean of Academic Affairs

**College of Social Work**

425G Stillman Hall, 1947 College Rd.

Columbus, OH 43210

614-292-5524 Office

[denby.1@osu.edu](mailto:denby.1@osu.edu) / [osu.edu](http://osu.edu) / [csw.osu.edu](http://csw.osu.edu)

Pronouns: She/Her/Hers [Learn About Pronouns](#)



---

**From:** Denby, Ramona W.  
**Sent:** Tuesday, February 23, 2021 7:51 PM  
**To:** Martinez, Glenn A. <[martinez.474@osu.edu](mailto:martinez.474@osu.edu)>  
**Cc:** Podalsky, Laura <[podalsky.1@osu.edu](mailto:podalsky.1@osu.edu)>  
**Subject:** RE: Concurrence Request - Certificate in Spanish in Health Care and Human Services

Hi Glenn. Thank you for sharing your plan with us. We will review and circle back to you as quickly as we can. Thanks

---

**From:** Martinez, Glenn A. <[martinez.474@osu.edu](mailto:martinez.474@osu.edu)>  
**Sent:** Friday, February 19, 2021 3:49 PM  
**To:** Denby, Ramona W. <[denby.1@osu.edu](mailto:denby.1@osu.edu)>  
**Cc:** Podalsky, Laura <[podalsky.1@osu.edu](mailto:podalsky.1@osu.edu)>  
**Subject:** Concurrence Request - Certificate in Spanish in Health Care and Human Services

Dear Dr. Denby-Brinson,

My colleagues and I in the Department of Spanish and Portuguese have been offering applied Spanish language courses for health and human services over the past several years. We are proposing the attached Certificate that will allow students to take full advantage of our current offerings while obtaining an additional credential in support of their career goals. I have had several CSW students in my classes in the past and have very much appreciated the social justice perspective that they bring.

We would like to request concurrence from the College of Social Work for this proposal. Would you be able to provide that or direct it to the appropriate committee for review? You may feel out the attached form or simply reply by email.

All best,  
Glenn Martinez